

PREZIDANS DI FASO

KABINE

BURKINA FASO

Tõnd tēngāyīnga, d saka kūum la d na tōoge

TĒNGĀ TAOOR SOAB KOΞΞG TĒNG-N-BIILIM DAARĀ
NAOOR A TĀAB SOABA

e

Waogdgo, yuumd 2026 tuulg kiuug rasem 26

TĒNGĀ TAOOR SOABA

M saam-biisi,

Mam waa kaanẽ rũndã n na lik yãmb tubẽ sãn tũud ne tẽng-n-biilim daarã sãn wat ka la rasem a wãna, n togs yãmb bũmb sãn be m sũurẽ : yaa tõnd dubã wɛɛngẽ.

D ges d sãn ditã. Yaa bõe la d ne ? mui sãn tũ mogr n wa. Taam sãn yi tẽms sãn zarẽ n wa ? tẽn-taas bĩis-zom ? ti teed nins d sãn tar n ditẽ wã yet ti bõe ? laaga, fũrsetla kuyɛɛr-dãmb fãa yii tẽn-taas n wa.

M saam-biisi,

Nasaar-wẽnsã tũumdã, ka tẽn-baosem ne kibay kũun soay zut bal la yãta ye. A bee tõnd laasẽ wã. Kapitend TOMA a Sankar da yeelame ti tẽn-taas mui, b kamaan la b ki wã tõnd sãn ditã yaa yẽ la nasaar-wẽnsã tũumde. Ra-y zãag-y zĩig n gẽes ye.

Yellã meng kẽe paafo, ti d pũd n ne-a t'a pil fu-goabga, n wat d vumã puga. A bee tẽn-zẽng mui-beel ning sãn sooga tõnd daasã,

tɪ Bagre, Suuru la >Samandeni rēndā pōogdē tɪ raag ka ye. A bee tomaat boatā sēn yi nasaar tēng n waw ã puga ; tɪ tōnd ma-biisā sēn kood a soabā pa paamd daag ye.

Ra zāag-y zīig n gēes bē wā ye. A rita ne tōnd naoor a yiib bɪ a tāab beoog sēn vēeg fāa. Bε wā yaa leeb-wēnsā rāmba, sēn tūud-b likē wā n wat ne b tēn-taas teedā, tɪ tōnd tēngā rub ne d arzekā na n killā. Goofneerā modgda ne kiblgɪ, na yɪlē tɪ rub sēn ko tōnd tēngā paam koglgɪ, tɪ tōnd baood tɪ nin-buiidā ne lēebdbā gād taaba, tɪ d sã n kē koosem zīigē, bɪ yaa tōnd tēngā rub bal la b koosda.

Yuum katek sēn looge, tōnd da bee yembd puga, la d sã n da koosd b teedā la d basd d dēndā, b tēka tōnd yamā ribdā pugē.

B belg-d lame tɪ būmb sēn yi tēn-zārg la sōmbo ; n belg-d tɪ d sɪnda fut ligd yaa toogo, tɪ d kēnd n daad b fu-yordā sɪnda ligd naoor piiga. B wilga tōnd tɪ b ble wā burā la sōmbo, n kɪt tɪ d yīm d k iwā, baningā, tōng yaab rāmbā sēn bāng rub ningā pānga. B ninga tōnd yamē wā tɪ tōnd yaa talse, tɪ d tēn-gāong yaool n tar arzek kōn-bāng-n-sōde.

«*Bi-yam n daad a ma samsa* » d yaab rāmb kibare. Bɪ d yɪ kom-sōama, burkīn-bi, kō-m-meng rāmb la tēng-n-biisi, d rubē wā.

M saam-biisi

Yam-foogr wakat loogame ! Tōnd tēngā rɪbd yānd saame !

Burkīn-paalg ning tōnd sēn datā, yaa a soab ning sēn na n tedga a zugo, la a wub a kamb wub-sōngo : yaa tilae tɪ d rɪ d tēngā rubo.

Rōndā tēng-n-biilim daarā gom-zugu, yaa a keogre : « **tigre, ba-yir arzek nonglem : d sã n naag taaba, d pidsda d burkīndā sēn tūud ne d ko n dɪ** ».

kūng ning ned fāa sēn segd n sak la a tū wā, yaa « **m laaga, m yēsem** ». Gom-zu-kāngā keogda tōndo, la a kengd tōnd pelse, yembr-yembr bɪ sull-sulli, tɪ d zab soog-m-mengā zabr rubā wεengē. Tōnd sēn leems d tēngā rub vugri, nasaar-wēngā arzek n boogde..

N sã n ko d sēn dite, la d tek d sēn ko n paamã tɪ lebg rub a taab tɪ d ritē, d soog-m-meng ka yud a wā ye !

M saam-biisi,

Bāng-y y manesmã vōore :

Yāmb sã n da tōnd ben-maasã, yāmb pa rulgd-y y zākã rāmb bal ye, yaa tōnd tēgã arzek la y rōnegda. Y sã n le yeelg sund fuug me, ka fuug bal la y yer ye, yaa sun-wugdbã bāong la y loere.

Yāmb sã n dı tōng kaolgã la y bas maazi wã sēn yi tēn-taagã, ka seglg bal la y maand ye ; yaa nasaar-wēngã tuvm-minim seɓ la y yōogda.

Rūndã, yaa mi-m-neng kūng la tōnd sēn wēedã. Raarē kãensã puse, d na n teka d rubã.

M data ti kadensē, lekollsē, la zagsã fãa puse, bi sã n wa na n dı, yaa tond mengã rubo. «Rı f meng rub » sōmb n bee ned fãa zugē, a rub wakato.

Sēn yi Burkīna goabg n ti tãag a rutgo, tōnd mui-koodsã ne d tusã biis tog n du naam. Bi d modge, ti tōnd tēngã rub ra yi gomd bal ye ; ti d sã n wa zīnd n nan dı, bi d bāng ti yemdã pug la d yita.

M saam-biisi

Tõnd zabrã segd n yu kãe-kãe ti d sã n dat n sid paam d menga. D kums d raasã ! D kit ti d gvvn-gvvndbã bïismã, ti d bãadã muiwã, d rümsã yit wa sën segde ! D modg n paam leebg wεenga, ti tõnd tēngã rub yell lvi taoore, n yud ra tēn-taas n wa ne wã ! Tõnd tēngã beoog neerã, yaa tõnd meng n na n gvls-a ka : d putã pvse, d gvvjlgã zïisē, ne d raasē wã.

Sã n yaa ne d sagsã pvv lεεbdbã, m togs-d-la m sūur koεεga : koos-y tõnd koodã. Y sã n yãk yam-kãnga, y zabda ne vı-toogã la y na n mee tēng sën so a menga.

M gomda ne neb nins sën pa tēed-bã, sën tagsd-b ti soèkãngã tūub na n yu toogã, la tõnd yãabã ka ãndūni fãa yãabã,, m yet-b lame yaa, bas-y zaan-darã. Rasãn-koεεg ning yãmb sën yã rubã ra tēn-tãag n tall n wa ne wã yaa bēdgo, n na n loe yãmb koambã yidgr beoogo. Tõnd sak n yãka burkindlim sore.

Yaa sor sën pa n yı naana yaa sıda, la yaa yzē n na n yiis tõnd yembdē wã. D sã n tēeg sid gom-kãnga : ned ning sën pids-a fo laag ründã, bãng ti beoogo, fo na n tūu a raabã. D sã n bãng d

sên dite, d le wat n dika d vumã kvulen-biisi, sãnkorslongo, d laafi wã.

M zoe n tagsda neb sên be neb kêer yamê, yellã kô tōog yīnga. B tagsdame tı tōnd na n tek n yaa sōrê, bala tēn-bedã raas maasem na n buii tōndo. B ka tar kibar ye. Tōnd ka yeesd tı b ra welg tōnd ye, bala tōnd wıkda d meng a bōn-gela. Tēn-zems rub ba a ye sã n ka le wat ka, tōnd tēngã, Burkīna Faso pa na n toll n yīgimgd ye. Bala, yaa tōnd tēn-gāongã n na n yiis tōnd tēb-n-yirã rubo.

Yaa tōnd ka-koaadbã kamsã, ne tōnd ma-rãmbã modgrã, n kıt tı tōnd vı ;d sã n yi to-kãngã puga d bãngdame tı d nin-buiidã modgame. Toog fãa yiib poore, d bãngdame tı Burkīna Faso lebga bi-pæelga : song-taab wæenga, pırgimdi, la tēng sên so a menga.

M saam-biisi,

Zabrã bee tōnd taoore. Ges-y y nusã. Rê yīnga, b maand-b lame tı yãmb rik-b n bōse, la y wê neb sen yi tēn-taas n wa nug-pogs

bɪ ? Ayo ! Wěnd maan-b lame tɪ d tall-b n ko n me d tēngā, la d tek d sēn ko tɪ lebg rub a taaba.

Rēnda, bɪ d naag taab tɪ rōandā tēng-n-biilim rayā tōog n yɪ tōnd sēn datā !

D putā puse, d wik d mense !

Raasē wā, d ra bɪ d koos tōnd tēngā ribdo !

D sã n wa zīnd n na n dɪ, bɪ d noog d sūur ne tōnd sēn ya a soabā !

D modg tɪ tōnd sēn dɪt a soabā yɪ tōnd zab-teoogo !

Tɪ tōnd lengrā yɪ tōnd sakr teoogo !

Tɪ d soog-l-mengā yɪ d yēesem !

Wěnd na waoog ka-koaadba !

La a vē tōnd ma-rāmbā sēn tvmdā !

Nug-tvumd dāmbā, Wěnd na bark-yā !

Tōnd tēngā yīnga d saka kūum, la d na tōoge ! 71 27 62 20

Kapitend Ibrahim TRAWOORE

Têngã taor soaba